

ດំណឹងពីសុទ្ធស័យ

ପ୍ରକାଶିତ ମେଲ୍ଲିକାନ୍ଦୁ ମେଲ୍ଲିକାନ୍ଦୁ



กระทรวงการต่างประเทศ  
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

ଟାଇମ୍ ଅନ୍ତର୍ଜାଲ

เรื่อง ข้อความเห็นชอบร่างเอกสารผลลัพธ์ที่จะมีการลงนามหรือรับรองในระหว่างการประชุม  
สภาคอดอาเซียน

## เรียน เลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี

สิ่งที่สำคัญด้วย ๙. ร่างปฏิญญาทางสันติภาพว่าด้วยประชาคมอาเซียนในประชาคมโลก (Draft Bali

Declaration on ASEAN Community in a Global Community of Nations)

พร้อมคำเปลอຍ่างไม่เป็นทางการ

๒. ร่างแต่งการณ์ร่วมการประชุมสภายอดอาเทียน-จีน ครั้งที่ ๑๕ เพื่อเฉลิมฉลอง

ครรภ์รอบ 14 ปี ความสัมพันธ์คู่ธรรมชาติ (Draft Joint Statement of the 14<sup>th</sup>

ASEAN-China Summit to Commemorate the 20<sup>th</sup> Anniversary of Dialogue

Relations) ພຮັດນິຈຳແລ້ວເຈົ້າໄມ້ເປົ້າຫາງກວດ

๓ ร่วมกิจกรรมร่วมกับอ้ายการเสริมสร้างความเป็นหนึ่งส่วนเชิงทดสอบ

គោលការណ៍-ភីអ៊ីប៊ី ដើម្បីស្ថិករាយ ទវនន័ំសែរ និងទវនន័ំសេរ (Draft Joint

Declaration for Enhancing ASEAN-Japan Strategic Partnership for

Prospering Together) ພັດລຸນຄໍາແມ່ນໂຄສ່ວນໄປໃນເປົ້າທີ່ມາ

ຮ່ວມມັນ | ອິນ-ອິນໄລຂອງເສຍ-ເປົ້າ ຂອງ ລາຍການ ແລະ ຂາຍຂາຍ (Draft ASEAN-Japan

Plan of Action 2011-2015) រដ្ឋបាលកំណែនិតខ្លួនទៅវា នៃពេលមេដោយការ

๔. ๑๗๖ | ສຶກສາໂຄດ ອົບອະດວຍເກມນີ້ອໍານີ້ ສິ່ງເຫັນເຖິງເຮັດວຽກຂອງລາວເຕີມເນັ້ນແຈ້ງ | ໂຮງງານວິຊາ

(Draft Joint Declaration on Comprehensive Partnership between the

(Draft Joint Declaration on Comprehensive Partnership between the Association of Southeast Asian Nations and the United Nations) **SECTION**

ASSOCIATION OF SOUTHEAST ASIAN

ପାଇଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

“**សារព័ត៌មាន**” និង “**សារព័ត៌មាន**” គឺជាអ្នកប្រើប្រាស់ពេលវេលាដែលបានបង្កើតឡើងដូចជាប្រព័ន្ធពេលវេលាដែលបានបង្កើតឡើង។

**(Joint Statement of the**

ຂໍ້ຕົກລາຄາເປັນທາງການ

សារព័ត៌មាន និង ការប្រើប្រាស់ទិន្នន័យខ្លួនដែលបានបង្ហាញ

## គ្រាមសមិទ្ធផលខេត្តបរបច្ចេកទេនកងនេយ្យនៃការងារ (Draft Declaration of the East

## Asia Summit on the Principals

# ค่าเปลี่ยนทางการเมืองเป็นทางการ

รายงานการประเมินสุดยอดเชียตวนอุกฤษที่ ๖ คาดว่าความ

## ເສົ່ມໃຫຍງໃນອາເຊຍນ (Draft Declaration of the 6<sup>th</sup>

๙. โครงการ/กิจกรรมหลักของคณะกรรมการอิกราชระหว่างรัฐบาลอาเซียนว่าด้วย  
สิทธิมนุษยชน ปี ๒๕๕๘ (Priority Programmes/Activities of the ASEAN  
Intergovernmental Commission on Human Rights 2012) พร้อมคำแปลอย่าง  
ไม่เป็นทางการ
๑๐. ร่างกฎระเบียบว่าด้วยการทำความตกลงระหว่างประเทศโดยอาเซียน  
(Draft Rules of Procedure for Conclusion of International Agreements by  
ASEAN) พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
๑๑. ร่างกฎว่าด้วยการเสนอเรื่องการไม่ปฏิบัติตามให้ที่ประชุมสุดยอดอาเซียน  
ตัดสิน (Draft Rules for Reference of Non Compliance to the ASEAN  
Summit) พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องการขอความเห็นชอบร่างเอกสารผลลัพธ์ที่จะมี  
การลงนามหรือรับรองในระหว่างการประชุมสุดยอดอาเซียน ครั้งที่ ๑๙ และการประชุมสุดยอดที่  
เกี่ยวข้อง รวมทั้งการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียน (ASEAN Foreign Ministers Meeting: AMM)  
และการประชุมคณะกรรมการติดตามงานอาเซียน (ASEAN Coordinating Council: ACC) ครั้งที่ ๘ ซึ่ง  
อินโดนีเซียในฐานะประธานอาเซียนจะเป็นเจ้าภาพจัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๕-๑๙ พฤษภาคม ๒๕๕๘  
ณ ばかり อินโดนีเซีย มาเพื่อคุณธรรมรัฐมนตรีโปรดพิจารณา ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียดดังนี้

#### **๑. เรื่องเดิม**

๑.๑ การประชุมสุดยอดอาเซียน และการประชุมสุดยอดที่เกี่ยวข้องเป็นการ  
ประชุมประจำปีในกรอบอาเซียน ซึ่งมีขึ้นในช่วงเดือนตุลาคมหรือพฤษจิกายนของทุกปี โดยช่วง  
ก่อนการประชุมสุดยอดดังกล่าว จะมีการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียนและการประชุมคณะกรรมการ  
ติดตามงานอาเซียน เพื่อหารือและเตรียมการในประเด็นที่เกี่ยวข้องสำหรับผู้นำอาเซียน

๑.๒ ในชั้นนี้ นายกรัฐมนตรีได้ตอบรับที่จะเดินทางไปเข้าร่วมการประชุม<sup>๑</sup>  
สุดยอดอาเซียน ครั้งที่ ๑๙ และการประชุมสุดยอดที่เกี่ยวข้อง ระหว่างวันที่ ๑๙ – ๒๙ พฤศจิกายน  
๒๕๕๘ สำหรับการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียนและการประชุมคณะกรรมการ  
ประจำงานอาเซียนระหว่างวันที่ ๑๕ – ๑๖ พฤศจิกายน ๒๕๕๘ นั้น รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการ  
ต่างประเทศได้มอบหมายให้นายอุลูพงษ์ โนนชัยศรี ผู้ช่วยรัฐมนตรีประจำกระทรวงการ  
ต่างประเทศ เข้าร่วมการประชุมแทน

#### **๒. เนื้อหา/ ความจำเป็นเร่งด่วนที่ต้องเสนอคุณธรรมต่อ**

๒.๑ เอกสารผลลัพธ์ที่จะมีการลงนามหรือรับรองในระหว่างการประชุมสุดยอด  
อาเซียนเป็นเรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศและองค์กรระหว่างประเทศ จึงเข้าข่ายที่  
จะต้องนำเสนอคุณธรรมต่อพิจารณาตามมาตรา ๔(๙) ของพระราชบัญญัติว่าด้วยการเสนอเรื่อง  
และการประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๕๘

๒.๒ โดยที่การประชุมสุดยอดอาเซียน ครั้งที่ ๑๙ และการประชุมสุดยอดที่  
เกี่ยวข้อง รวมทั้งการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียน และการประชุมคณะกรรมการติดตามงาน  
อาเซียน ครั้งที่ ๘ จะมีขึ้นระหว่างวันที่ ๑๕ – ๒๙ พฤษภาคม ๒๕๕๘ ดังนั้น จึงมีความจำเป็นต้อง

**เสนอเพื่อขอความเห็นชอบร่างเอกสารตั้งกล่าวจากคณะรัฐมนตรี ภายใต้วันอังคารที่ ๙  
พฤษจิกายน ๒๕๕๘**

**๓. สาระสำคัญ**

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอร่างเอกสารผลลัพธ์จำนวน ๑๑ ฉบับ ที่อยู่ในความรับผิดชอบของกระทรวงการต่างประเทศ ซึ่งจะมีการลงนามหรือรับรองในการประชุมสุดยอดอาเซียนครั้งที่ ๑๙ และการประชุมสุดยอดที่เกี่ยวข้อง การประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียน และการประชุมคณะกรรมการประสานงานอาเซียน ระหว่างวันที่ ๑๕ – ๑๙ พฤศจิกายน ๒๕๕๘ ดังนี้

๓.๑ เอกสารที่จะลงนามในการประชุมสุดยอดอาเซียนครั้งที่ ๑๙ มี ๑ ฉบับ ได้แก่

๓.๑.๑ ร่างปฏิญญา nauan หัวด้วยประชาคมอาเซียนในประชาคมโลก (สิงที่ ส่งมาด้วย ๑) มีสาระสำคัญกำหนดให้อาเซียนพัฒนาท่าที่ร่วมกันในประเด็นสำคัญ ๆ ของโลก เพื่อรับมือกับประเด็นท้าทายระดับโลกและปัญหาความมั่นคงในรูปแบบใหม่ในศตวรรษที่ ๒๐ โดยแบ่งหัวข้อสำคัญที่ต้องผลักดันตาม ๓ เสาหลัก ได้แก่ ๑) ด้านการเมืองและความมั่นคง (ความมั่นคง การรักษาสันติภาพและเสถียรภาพ และพัฒนาการทางการเมือง) ๒) ด้านเศรษฐกิจ (การเปิดเสรีทางเศรษฐกิจ และพัฒนาการทางเศรษฐกิจ) ๓) ด้านสังคมและวัฒนธรรม (การบริหารจัดการภัยพิบัติ การพัฒนาที่ยั่งยืน สิ่งแวดล้อมและการเปลี่ยนแปลงของสภาพภูมิภาค สาธารณสุข วิทยาศาสตร์ และเทคโนโลยี การศึกษา การพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ วัฒนธรรม และศูนย์ภูมิศาสตร์)

๓.๒ เอกสารที่จะรับรองในการประชุมสุดยอดอาเซียนที่เกี่ยวข้อง มี ๗ ฉบับ ได้แก่

๓.๒.๑ ร่างแผนงานร่วมการประชุมสุดยอดอาเซียน-จีน ครั้งที่ ๑๕ เพื่อเฉลิมฉลองครบรอบ ๖๐ ปี ความสัมพันธ์คู่เจรจา (สิงที่ ส่งมาด้วย ๒) มีสาระสำคัญเพื่อแสดงเจตนาณร่วมกันของผู้นำอาเซียน-จีน ในการกระชับความเป็นหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์เพื่อสนับติภาพและความรุ่งเรือง รวมทั้งการสนับสนุนการสร้างประชาคมอาเซียนในปี ๒๕๕๘

๓.๒.๒ ร่างปฏิญญาร่วมว่าด้วยการเสริมสร้างความเป็นหุ้นส่วนเชิงยุทธศาสตร์อาเซียน-ญี่ปุ่น เพื่อสนับติภาพ ความมั่นคง และความรุ่งเรือง (สิงที่ ส่งมาด้วย ๓) มีสาระสำคัญเพื่อแสดงเจตนาณร่วมกันของผู้นำอาเซียน-ญี่ปุ่น ในการส่งเสริมความสัมพันธ์อาเซียน-ญี่ปุ่น ให้มีความแน่นแฟ้นยิ่งขึ้นในฐานะหุ้นส่วนเชิงยุทธศาสตร์ระหว่างกันอย่างรอบด้าน อาทิ การเมือง ความมั่นคง เศรษฐกิจและการพัฒนา สังคมและวัฒนธรรม ความร่วมมือในประเด็นระดับภูมิภาคและระหว่างประเทศ โดยรัฐบาลญี่ปุ่นจะสนับสนุนงบประมาณการดำเนินโครงการต่าง ๆ ผ่านกองทุนเพื่อการรวมตัวญี่ปุ่น-อาเซียน (Japan-ASEAN Integration Fund: JAIF)

๓.๒.๓ ร่างแผนปฏิบัติการอาเซียน-ญี่ปุ่น ค.ศ. ๒๐๑๗-๒๐๒๕ (สิงที่ ส่งมาด้วย ๔)

มีสาระสำคัญกำหนดรายละเอียดยุทธศาสตร์แผนงานเพื่อบรรลุเป้าหมายของปฏิญญาฯร่วมว่าด้วยการเสริมสร้างความเป็นหุ้นส่วนเชิงยุทธศาสตร์อาเซียน-ญี่ปุ่น เพื่อสนับติภาพ ความมั่นคง และความรุ่งเรือง ในข้อ ๓.๒.๒ โดยสนับสนุนการมุ่งไปสู่เป้าหมายการเป็นประชาคมอาเซียนในทั้ง ๓ เสาหลัก ภายในปี ๒๕๕๘ รวมถึงการดำเนินการตามแผนแม่บทว่าด้วยความเชื่อมโยงระหว่างกันในอาเซียน ความเชื่อมโยงทางเศรษฐกิจอาเซียน-ญี่ปุ่น การบริหารจัดการภัยพิบัติ ความร่วมมือทางด้านการเมืองความมั่นคงในระดับภูมิภาค และความร่วมมือในประเด็นความท้าทายระดับโลก

อาทิ การปฏิรูปสหประชาชาติ การบรรลุเป้าหมายการพัฒนาแห่งสหสวรรษ และความมั่นคงทางอาหารและพลังงาน

๓.๒.๔ ร่างปฏิญญาว่าด้วยความร่วมมือที่เป็นหันส่วนระหว่างอาเซียนกับสหประชาชาติ (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๕) มีสาระสำคัญเพื่อส่งเสริมความร่วมมือที่เป็นหันส่วนยิ่งขึ้นระหว่างอาเซียนกับสหประชาชาติ ในสาขาความร่วมมือภายใต้ทั้งสามเสาหลักของอาเซียน (การเมืองและความมั่นคง เศรษฐกิจ และสังคมและวัฒนธรรม)

๓.๒.๕ ร่างแฉลงการณ์ร่วมของการประชุมผู้นำอาเซียน-สหรัฐอเมริกา ครั้งที่ ๑ (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๖) เป็นเอกสารแสดงเจตนารมณ์ด้านนโยบายร่วมกันระหว่างอาเซียนกับสหรัฐฯ มีสาระสำคัญเพื่อย้ำการส่งเสริมและกระชับความร่วมมือที่อาเซียนและสหรัฐฯ ได้ดำเนินอยู่แล้วในด้านการเมืองความมั่นคง เศรษฐกิจ สังคมและวัฒนธรรม รวมทั้งการแสดงเจตนารมณ์ของสหรัฐฯ ที่จะขยายการมีส่วนร่วมในภูมิภาคในการรับมือกับประเด็นท้าทายที่มีมากขึ้นในโลกปัจจุบัน และเป็นการสานต่อเจตนารมณ์ของอาเซียนและสหรัฐฯ ที่ระบุไว้ในแฉลงการณ์ร่วมของการประชุมผู้นำอาเซียน-สหรัฐฯ ครั้งที่ ๑ และครั้งที่ ๒ ซึ่งจัดขึ้นเมื่อปี ๒๕๕๒ และ ๒๕๕๓ ตามลำดับ

๓.๒.๖ ร่างปฏิญญาการประชุมสุดยอดเอเชียตะวันออกว่าด้วยหลักการเพื่อความสัมพันธ์ที่เอื้อประโยชน์ซึ่งกันและกัน (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๗) มีสาระสำคัญเพื่อสะท้อนให้เห็นถึงการยอมรับร่วมกันในหลักการและแนวปฏิบัติต่างๆ ที่จะเป็นตัวกำหนดตรูปแบบและแนวทางในการปฏิสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยเข้าร่วมในการประชุมสุดยอดเอเชียตะวันออกต่อไป

๓.๒.๗ ร่างปฏิญญาการประชุมสุดยอดเอเชียตะวันออกครั้งที่ ๖ ว่าด้วยความเชื่อมโยงในอาเซียน (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๘) มีสาระสำคัญเพื่อส่งเสริมการมีส่วนร่วมและความร่วมมือระหว่างอาเซียนและประเทศไทยเจ้าภาพเข้าร่วมในการประชุมสุดยอดเอเชียตะวันออกในการพัฒนาความเชื่อมโยงในอาเซียน

๓.๓ เอกสารที่จะรับรองในการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียน มี ๐ ฉบับ ได้แก่

๓.๓.๑ โครงการ/กิจกรรมหลักของคณะกรรมการธุระระหว่างรัฐบาลอาเซียน ว่าด้วยสิทธิมนุษยชน ปี ๒๕๕๕ (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๙) มีสาระสำคัญกำหนดกิจกรรมของคณะกรรมการฯ ในปี ๒๕๕๕ ซึ่งจะสอดคล้องกับแผนการดำเนินงานของคณะกรรมการฯ ปี ๒๕๕๓-๒๕๕๕ โดยกิจกรรมในปี ๒๕๕๕ จะเน้นการสร้างความตระหนักรู้ด้านสิทธิมนุษยชนให้แก่ประชาชน ทั้งในระดับประเทศและระดับภูมิภาค การจัดการฝึกอบรมเพื่อพัฒนาศักยภาพของบุคลากรที่เกี่ยวข้อง รวมถึงการจัดสัมมนาและการประชุมเชิงปฏิบัติการเกี่ยวกับปฏิญญาอาเซียนว่าด้วยสิทธิมนุษยชน ตลอดจนการจัดทำการศึกษาในประเด็นสิทธิมนุษยชนเรื่องการใช้กฎหมายและสิทธิที่จะอยู่ด้วยกันอย่างสันติ

๓.๔ เอกสารที่จะรับรองในการประชุมคณะกรรมการติประسانงานอาเซียน มี ๒ ฉบับ ได้แก่

๓.๔.๑ ร่างกฎระเบียบว่าด้วยการทำความตกลงระหว่างประเทศไทยอาเซียน (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑๐) มีสาระสำคัญกำหนดระเบียบปฏิบัติภายในของอาเซียนสำหรับการจัดทำความตกลงระหว่างประเทศไทยของอาเซียนในฐานะองค์กรระหว่างประเทศซึ่งเป็นนิติบุคคลตามกฎหมายระหว่างประเทศ กับนานาประเทศหรือกับองค์กรระหว่างประเทศอื่น โดยให้องค์กรระดับรัฐมนตรีอาเซียนเฉพาะสาขาและที่ประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียนเป็นผู้ให้ความเห็นชอบการจัดทำ

ความตกลงระหว่างประเทศของอาเซียนในฐานะองค์กรระหว่างประเทศ ทั้งนี้ กฎระเบียบดังกล่าว จะไม่ใช้กับกรณีการจัดทำความตกลงระหว่างประเทศที่รัฐสมาชิกอาเซียนทั้งสิบประเทศเข้าเป็นภาคี และก่อให้เกิดพันธกรณีเฉพาะกับแต่ละประเทศ

๓.๔.๒ ร่างกฎว่าด้วยการเสนอเรื่องการไม่ปฏิบัติตามให้ที่ประชุมสุดยอดอาเซียนตัดสิน (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑๐) เป็นเอกสารที่จัดทำขึ้นเพื่อนำเสนอต่อคณะกรรมการข้อ ๒๗ วรรค ๒ ของกฎบัตรอาเซียนและเป็นเอกสารที่ต่อเนื่องจากพิธีสารอาเซียนว่าด้วยกลไกระบันช้อพิพากษ์ มีสาระสำคัญกำหนดกระบวนการสำหรับรัฐสมาชิกในการเสนอเรื่องให้ที่ประชุมสุดยอดอาเซียนตัดสินกรณีที่ได้รับผลกระทบจากการที่รัฐสมาชิกอิกประเทศหนึ่งไม่ปฏิบัติตามผลการวินิจฉัยข้อเสนอแนะหรือข้อตัดสินใจ ซึ่งเป็นผลจากกลไกระบันช้อพิพากษาอาเซียน

#### ๔. ข้อพิจารณาด้านกฎหมาย

๔.๑ เอกสารในข้อ ๓.๑ แม้จะมีการลงนามโดยผู้นำอาเซียน แต่สาระสำคัญเป็นเพียงการประกาศเจตนารมณ์ของประเทศสมาชิกอาเซียนที่จะร่วมกันรับมือกับประเด็นท้าทายระดับโลก และปัญหาความมั่นคงรูปแบบใหม่ในศตวรรษที่ ๒๐ โดยมิได้มีเจตนาให้เกิดข้อกฎหมายทางกฎหมาย ดังนั้น จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๔๐

๔.๒ เอกสารในข้อ ๓.๒ เป็นเอกสารที่จะรับรอง โดยไม่มีการลงนาม และมีความมุ่งหมายเพียงที่จะแสดงเจตนารมณ์ทางการเมืองของอาเซียนกับประเทศคู่เจรจา ได้แก่ จีน ญี่ปุ่น สาธารณรัฐเกาหลี และสหรัฐอเมริกา รวมทั้งสหประชาชาติ และประเทศที่เข้าร่วมการประชุมสุดยอดเอเชียตะวันออก ที่จะส่งเสริมและกระชับความร่วมมือระหว่างกันเพื่อสันติภาพและความเจริญรุ่งเรืองของภูมิภาคอาเซียน โดยมิได้มีเจตนาให้เกิดผลกฎหมายตามกฎหมายระหว่างประเทศ ดังนั้น จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศและไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญฯ

๔.๓ เอกสารในข้อ ๓.๓ เป็นเอกสารที่รับรอง โดยไม่มีการลงนาม เพื่อกำหนดกิจกรรมของคณะกรรมการสิทธิมนุษยชนในปี ๒๕๔๘ ดังนั้น จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญฯ

๔.๔ เอกสารในข้อ ๓.๔.๑ เป็นเอกสารที่รับรอง โดยไม่มีการลงนาม เพื่อกำหนดรับเบียบปฏิบัติภายในของอาเซียนในการจัดทำความตกลงระหว่างประเทศของอาเซียนในฐานะองค์กรระหว่างประเทศ และจัดทำขึ้นตามข้อ ๔๐(๙) ของกฎบัตรอาเซียนซึ่งมีผลบังคับใช้กับประเทศไทยแล้ว ดังนั้น จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญฯ

๔.๕ เอกสารในข้อ ๓.๔.๒ เป็นเอกสารที่รับรอง โดยไม่มีการลงนาม จึงไม่ทำให้เกิดผลกฎหมายทางกฎหมาย และไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ รวมทั้งไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญฯ อย่างไรก็ตี หากเอกสารดังกล่าวเป็นเอกสารแบบพิธีสารอาเซียนว่าด้วยกลไกระบันช้อพิพากษา เอกสารฉบับนี้จะถือเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญฯ ที่จะต้องขอความเห็นชอบคณะกรรมการในกระบวนการ และ

กระทรวงการต่างประเทศฯได้ดำเนินการขอความเห็นชอบคณะกรรมการรัฐมนตรีในการลงนามก្សฯ  
ฉบับปีอิกครึ่ง

#### ๕. ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

การร่วมลงนามหรือรับรองของไทยต่อเอกสารผลลัพธ์ที่กระทรวงการต่างประเทศ  
เสนอให้คณะกรรมการรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบข้างต้น จะมีส่วนสำคัญในการแสดงถึงความมุ่งมั่น<sup>๑</sup>  
และความพร้อมของไทยในการร่วมสร้างประชาคมอาเซียนในปี ๒๕๕๘ รวมทั้งการส่งเสริมและ  
กระชับความสัมพันธ์กับประเทศไทยเช่นเดียวกับประเทศที่เข้าร่วมการประชุมสุดยอดอาเซียน  
ตะวันออก

#### ๖. ประเด็นที่เสนอคณะกรรมการรัฐมนตรี

กระทรวงการต่างประเทศขอนำเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๖.๑ ให้ความเห็นชอบร่างเอกสารในข้อ ๓ และหากมีความจำเป็นต้อง<sup>๒</sup>  
ปรับปรุงแก้ไขร่างเอกสารที่ไม่ใช่สารสำคัญหรือไม่ชัดต่อผลประโยชน์ของประเทศไทย ขอให้  
กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการได้โดยไม่ต้องนำเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีก

๖.๒ ให้นายกรัฐมนตรีหรือผู้แทนที่ได้รับมอบหมายร่วมลงนามเอกสารในข้อ ๓.๑

๖.๓ ให้นายกรัฐมนตรีหรือผู้แทนที่ได้รับมอบหมายร่วมรับรองเอกสารในข้อ ๓.๑

๖.๔ ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศหรือผู้แทนที่ได้รับ<sup>๓</sup>  
มอบหมาย ร่วมรับรองเอกสาร ๓.๑ และ ๓.๔

ดังเรียนมาเพื่อโปรดนำเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีต่อไปด้วย จักขอบคุณมาก

ขอแสดงความนับถือ  
(นายสุรพงษ์ โตวิจิทกัมล์ชัยกุล)  
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมอาเซียน

สำนักงานเลขานุการกรม

กสุ่มงานนโยบาย

โทร. ๐ ๒๖๔๗ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๗๗ (นางสาวจินท์จุฑา มโนธรรม)

โทรสาร ๐ ๒๖๔๗ ๕๑๒๗